

Karel Winkelbauer

Эргодическая теорема в линейных полуупорядоченных пространствах с абстрактной нормой

*Czechoslovak Mathematical Journal*, Vol. 8 (1958), No. 1, 1–21

Persistent URL: <http://dml.cz/dmlcz/100274>

## Terms of use:

© Institute of Mathematics AS CR, 1958

Institute of Mathematics of the Czech Academy of Sciences provides access to digitized documents strictly for personal use. Each copy of any part of this document must contain these *Terms of use*.



This document has been digitized, optimized for electronic delivery and stamped with digital signature within the project *DML-CZ: The Czech Digital Mathematics Library* <http://dml.cz>

ЭРГОДИЧЕСКАЯ ТЕОРЕМА  
В ЛИНЕЙНЫХ ПОЛУУПОРЯДОЧЕННЫХ  
ПРОСТРАНСТВАХ С АБСТРАКТНОЙ НОРМОЙ

КАРЕЛ ВИНКЕЛЬБАУЭР (Karel Winkelbauer), Прага

(Поступило в редакцию 17/XII 1955 г.)

В настоящей статье\*) доказаны некоторые эргодические теоремы для линейных полуупорядоченных пространств, нормированных элементами пространств того же типа, которые являются аналогами известных эргодических теорем Биркгоффа и Хинчина в теории стационарных случайных процессов (ср. [1], [2]). Эргодические теоремы аналогичного вида в линейных полуупорядоченных пространствах с числовой нормой были рассмотрены Г. Биркгоффом [3] и С. Какутани [4]. Для случая числовой нормы приведенные здесь теоремы вытекают из теоремы Какутани о конкретном представлении пространств указанного типа (см. [4]). Однако, в случае абстрактной нормы невозможно воспользоваться методом конкретного представления; поэтому метод доказательства в настоящей статье — прямой и основывается главным образом на погружении полуупорядоченного пространства в пространство более общего характера.

Пусть  $X$  — вещественное линейное множество, которое является одновременно условно полной структурой (определение см. в [5], гл. IV, § 3), и пусть действия сложения и умножения на вещественное число связаны с частичным упорядочением следующими аксиомами: (1) если  $x \leq y$ , то  $x + z \leq y + z$ ; (2) если  $x \leq y$ ,  $\alpha \geq 0$ , то  $\alpha x \leq \alpha y$  ( $x, y, z$  — элементы в  $X$ ,  $\alpha$  — вещественное число). Тогда  $X$  называется *линейным полуупорядоченным пространством* или  *$K$ -пространством* (эквивалентное определение см. в [6], гл. I, § 1). Для  $K$ -пространств мы в дальнейшем воспользуемся следующими обозначениями: через  $\sup E$  ( $\inf E$ ) мы обозначим верхнюю (нижнюю) грань множества  $E \subset X$ ; если  $E$  неограничено сверху

\*) В статье даются доказательства теорем, приведенных в докладе, прочитанном автором 2/IX 1955 г. на IV конгрессе чехословацких математиков.

(снизу), положим  $\sup E = +\infty$  ( $\inf E = -\infty$ ); если  $E$  — конечное множество и  $E = \{x_1, x_2, \dots, x_n\}$ , то для  $\sup E$  ( $\inf E$ ) будем употреблять также запись  $x_1 \vee x_2 \vee \dots \vee x_n$  ( $x_1 \wedge x_2 \wedge \dots \wedge x_n$ ). Далее положим:  $x_+ = x \vee 0$ ,  $x_- = (-x) \vee 0$ ,  $|x| = x_+ + x_-$ . *Положительным (отрицательным)* элементом в  $K$ -пространстве назовем всякий элемент  $x \geq 0$  ( $x \leq 0$ ).

Для последовательности  $\{x_n\}$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ) элементов в  $K$ -пространстве  $X$  положим

$$\begin{aligned} y_i &= \sup_{n \geq i} x_n, & z_i &= \inf_{n \geq i} x_n, \\ \limsup_{n \rightarrow \infty} x_n &= \inf_{i \geq 1} y_i, & \liminf_{n \rightarrow \infty} x_n &= \sup_{i \geq 1} z_i; \end{aligned} \quad (1)$$

последовательность  $\{x_n\}$  называется *сходящейся по упорядоченности* к пределу  $x$  (конечному, когда  $x \in X$ , или к бесконечному, когда  $x = +\infty$ ), если

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} x_n = \liminf_{n \rightarrow \infty} x_n = x; \quad (2)$$

мы пишем:  $x_n \rightarrow x$  или  $\lim_{n \rightarrow \infty} x_n = x$  (сходимость по упорядоченности называется также (о)-сходимостью; см. [6], гл. I, § 2). Для монотонно возрастающей (убывающей) последовательности  $\{x_n\}$ , сходящейся по упорядоченности к пределу  $x$ , мы воспользуемся записью  $x_n \nearrow x$  ( $x_n \searrow x$ ). Если, далее, для последовательности  $\{x_n\}$  и для элемента  $x^*$  в  $X$  имеет место равенство

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} ((x_n \wedge y) \vee z) = (x^* \wedge y) \vee z \quad (3)$$

при всяком  $y \in X$  и всяком  $z \in X$ , причем  $y \geq z$ , то будем писать

$$x^* = \text{ind-lim sup}_{n \rightarrow \infty} x_n. \quad (4)$$

Аналогично, если для  $x_* \in X$  имеет место равенство

$$\liminf_{n \rightarrow \infty} ((x_n \wedge y) \vee z) = (x_* \wedge y) \vee z \quad (5)$$

при всяких  $y \in X$ ,  $z \in X$ ,  $y \geq z$ , то положим:

$$x_* = \text{ind-lim inf}_{n \rightarrow \infty} x_n. \quad (6)$$

Последовательность  $\{x_n\}$  называется *сходящейся индивидуально* к пределу  $x \in X$ , если

$$x = \text{ind-lim sup}_{n \rightarrow \infty} x_n = \text{ind-lim inf}_{n \rightarrow \infty} x_n; \quad (7)$$

мы пишем:  $x = \text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} x_n$  (ср. определение индивидуальной сходимости в [7]).

Пусть имеются  $K$ -пространства  $X$  и  $Y$ . Говорят, что  $K$ -пространство  $X$  *нормировано элементами  $K$ -пространства  $Y$*  (или *посредством  $Y$* ), если

каждому элементу  $x \in X$  поставлен в соответствие элемент  $y = \|x\| \in Y$ , т. наз. *абстрактная норма элемента  $x$* , причем выполнены следующие условия: (1)  $\|x\| > 0$ , если  $x \neq 0$ ;  $\|0\| = 0$ ; (2)  $\|x_1 + x_2\| \leq \|x_1\| + \|x_2\|$ ; (3)  $\|\alpha x\| = |\alpha| \|x\|$ ,  $\alpha$  — вещественное число; (4)  $\| \|x\| \| = \|x\|$ . Абстрактная норма в  $X$  называется *аддитивной для положительных элементов*, если  $\|x_1 + x_2\| = \|x_1\| + \|x_2\|$  при любых  $x_1 \geq 0$ ,  $x_2 \geq 0$ . *Непрерывной нормой* в  $X$  мы назовем абстрактную норму, обладающую следующим свойством:

если  $x_n \in X$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ),  $x \in X$ ,  $x_n \rightarrow x$ , то  $\|x_n - x\| \rightarrow 0$ .

Мы будем говорить, что абстрактная норма в  $X$  *непрерывна в бесконечности*, если для  $x_n \nearrow +\infty$  имеет место  $\|x_n\| \rightarrow +\infty$ .

Пусть дано  $K$ -пространство  $X$ . Если  $x_0 \in X$  и  $x \wedge x_0 > 0$  для любого  $x > 0$ , то  $x_0$  называется *единицей* в  $X$ .  $K$ -пространство, в котором существует единица, будем называть  *$K$ -пространством с единицей*. Фиксированную единицу в  $K$ -пространстве будем обозначать через 1.

Пусть  $T$  — взаимно однозначное отображение  $K$ -пространства  $X$  на себя, выполняющее следующие требования: (1)  $T(x + y) = Tx + Ty$ ; (2)  $Tx > 0$  тогда и только тогда, когда  $x > 0$ . Тогда  $T$  называется *автоморфизмом* на  $X$ . Если  $X$  является  $K$ -пространством с единицей, то говорят, что автоморфизм  $T$  на  $X$  *сохраняет единицу 1*, если  $T1 = 1$ . Если  $X$  нормировано посредством  $K$ -пространства  $Y$  и если для автоморфизма  $T$  на  $X$  имеет место при любом  $x \in X$  соотношение  $\|Tx\| = \|x\|$ , то  $T$  называется *автоморфизмом, сохраняющим норму* в  $X$ . Во всем дальнейшем  $T^i$  означает автоморфизм на  $X$ , определенный соотношениями

$$T^0x = x; \quad T^ix = T(T^{i-1}x), \quad i = 1, 2, 3, \dots;$$

$$T^ix = (T^{-1})^{-i}x, \quad i = -1, -2, \dots; \quad x \in X,$$

для данного автоморфизма  $T$  на  $X$ .

В настоящей статье даются доказательства следующей эргодической теоремы и некоторых вытекающих из нее следствий.

**Теорема 1.** Пусть  $X$  —  $K$ -пространство с единицей, нормированное элементами некоторого  $K$ -пространства, с непрерывной и для положительных элементов аддитивной нормой. Пусть  $T$  — автоморфизм на  $X$ , сохраняющий абстрактную норму и некоторую единицу в  $X$ . Пусть абстрактная норма в  $X$  непрерывна также в бесконечности. Тогда для любого  $x \in X$  последовательность сумм

$$\frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n-1} T^ix, \quad n = 1, 2, 3, \dots, \quad (8)$$

сходится индивидуально к некоторому пределу и имеет место неравенство

$$\left\| \text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^ix \right\| \leq \|x\|. \quad (9)$$

Прежде чем перейти к доказательству этой теоремы, мы введем ряд дальнейших понятий и выведем некоторые леммы. В приведенных ниже рассуждениях предполагается, что элементарные свойства  $K$ -пространств, относящиеся к сложению, умножению на число и к операциям  $\sup$  и  $\inf$ , известны; эти элементарные свойства можно найти в монографиях [5] и [6] (обзор нам нужных основных свойств  $K$ -пространств дается в § 1 гл. I в [6]).

Прежде всего приведем такие леммы, которые легко вытекают из упомянутых основных свойств  $K$ -пространств. В этих леммах  $X$  означает данное  $K$ -пространство.

**Лемма 1.** Если  $x, y, z \in X$ ,  $z \geq 0$ ,  $z \wedge y_+ = 0$ , то  $(x + y)_+ \wedge z \leq x_+$ .

Доказательство. Пользуясь соотношением  $z \wedge 0 = 0$ , получим элементарными вычислениями равенства:

$$\begin{aligned} x_+ - ((x + y)_+ \wedge z) &= (x \vee 0) - ((x + y) \wedge z) \vee 0 = \\ &= ((-y) \vee (-x - y) \vee (x - z) \vee (-z)) \wedge (x \vee 0). \end{aligned}$$

Так как  $z \geq 0$ ,  $z \wedge y_+ = 0$ ,  $z \wedge y \leq z \wedge y_+$ , то  $-(z \wedge y) \geq 0$ . Тогда мы имеем:  $(-y) \vee (-x - y) \vee (x - z) \vee (-z) \geq (-y) \vee (-z) = -(z \wedge y) \geq 0$ . Отсюда и из предыдущего вытекает утверждение леммы.

**Лемма 2.** Если  $x_i \in X$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ), то

$$\inf_{1 \leq j \leq n} \sup_{j \leq k \leq n} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \leq \left( \sum_{i=1}^n x_i \right)_+.$$

Доказательство. Из свойств дистрибутивности  $\inf$  и  $\sup$  в  $K$ -пространстве мы легко выведем равенство:

$$\inf_{1 \leq j \leq n} \sup_{j \leq k \leq n} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ = \sup_{p_1, p_2, \dots, p_n} \inf_{1 \leq j \leq n} \left( \sum_{i=j}^{p_i} x_i \right)_+,$$

где возьмем супремум для всех последовательностей  $p_1, p_2, \dots, p_n$  целых чисел таких, что  $j \leq p_j \leq n$  ( $j = 1, 2, \dots, n$ ). Если  $q_1, q_2, \dots, q_r$  — последовательность целых чисел такая, что

$$q_1 = 1; \quad q_{s+1} = p_{q_s} + 1, \quad s = 1, 2, \dots, r-1; \quad p_{q_r} = n,$$

то

$$\inf_{1 \leq j \leq n} \left( \sum_{i=j}^{p_i} x_i \right)_+ \leq \inf_{1 \leq s \leq r} \left( \sum_{i=q_s}^{p_{q_s}} x_i \right)_+ \leq \left( \sum_{s=1}^r \sum_{i=q_s}^{p_{q_s}} x_i \right)_+ = \left( \sum_{i=1}^n x_i \right)_+.$$

Из приведенных здесь соотношений следует справедливость леммы.

**Лемма 3.** Пусть  $x_i \in X$  ( $i = 0, 1, \dots, m-1$ ),  $z \in X$ ,  $z \geq 0$  и пусть  $\gamma, \delta$  — индексы такие, что  $0 \leq \gamma \leq \delta < m-1$ . Если

$$z \wedge \sup_{\delta+1 \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=\delta+1}^k x_i \right)_+ = 0,$$

то

$$z \wedge \inf_{\gamma \leq j \leq \delta} \sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \leq \left( \sum_{j=\gamma}^{\delta} x_i \right)_+.$$

Доказательство. Элементарными вычислениями получим неравенство:

$$z \wedge \inf_{\gamma \leq j \leq \delta} \sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \leq \inf_{\gamma \leq j \leq \delta} \left( \sup_{j \leq k \leq \delta} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \vee \sup_{\delta+1 \leq k \leq m-1} \left( z \wedge \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \right) \right).$$

Согласно лемме 1, получим при  $\gamma \leq j \leq \delta$ ,  $\delta + 1 \leq k \leq m - 1$

$$\left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \wedge z = \left( \sum_{i=j}^{\delta} x_i + \sum_{i=\delta+1}^k x_i \right)_+ \wedge z \leq \left( \sum_{i=j}^{\delta} x_i \right)_+.$$

Из леммы 2 следует неравенство

$$\inf_{\gamma \leq j \leq \delta} \sup_{j \leq k \leq \delta} \left( \sum_{i=j}^k x_i \right)_+ \leq \left( \sum_{i=\gamma}^{\delta} x_i \right)_+.$$

Из приведенных здесь неравенств легко вытекает утверждение леммы.

Теперь перейдем к одной лемме, касающейся определенной выше сходимости по упорядоченности в  $K$ -пространстве. Эта лемма является аналогией известной теоремы для сходимости последовательностей вещественных чисел. Для доказательства этой леммы мы воспользуемся элементарными свойствами рассматриваемого типа сходимости; они приведены, например, в § 2 гл. I в [6].

**Лемма 4.** Пусть последовательность  $\{x_n\}$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ) элементов в  $K$ -пространстве  $X$  сходится по упорядоченности к конечному пределу  $x$ . Тогда последовательность

$$\frac{1}{n} \sum_{i=1}^n x_i, \quad n = 1, 2, 3, \dots,$$

сходится по упорядоченности также к пределу  $x$ .

Доказательство. Для того, чтобы  $x_n \rightarrow x$ , где  $x$  — конечный элемент, необходимо и достаточно, чтобы существовала такая последовательность  $u_n \searrow 0$ , что  $|x_n - x| \leq u_n$  (см. [6], гл. I, § 2, 2.12e). Итак, пусть  $\{u_n\}$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ) — последовательность, обладающая указанным свойством. Положим

$$v_n = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n u_i, \quad n = 1, 2, 3, \dots$$

Имеем:

$$v_{n+1} = \frac{1}{n+1} \sum_{i=1}^n u_i + \frac{1}{n+1} u_{n+1} \leq \frac{n}{n+1} v_n + \frac{1}{n+1} v_n = v_n,$$

ибо  $u_{n+1} \leq u_n \leq v_n \leq u_1$ . Значит,  $\{v_n\}$  монотонно убывает и сходится к некоторому пределу  $v \geq 0$ . Если  $n > m$ , то

$$v_n = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^m u_i + \frac{1}{n} \sum_{i=m+1}^n u_i \leq \frac{1}{n} \sum_{i=1}^m u_i + u_m.$$

Переходя в найденном неравенстве к пределу при  $n \rightarrow \infty$ , получим:  $v \leq u_m$ . Последнее неравенство даст при  $m \rightarrow \infty$  неравенство  $v \leq 0$ ; следовательно,  $v = 0$ , т. е.  $v_n \searrow 0$ . Так как

$$\left| \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n x_i - x \right| \leq \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n |x_i - x| \leq \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n u_i = v_n,$$

то найдем, согласно приведенному выше критерию сходимости, что утверждение леммы справедливо.

Пусть  $P$  — оператор, отображающий  $K$ -пространство  $X$  в себя и удовлетворяющий следующим условиям: (1)  $0 \leq Px \leq x$  для любого  $x \geq 0$ ; (2)  $P(Px) = Px$ ; (3)  $P(x + y) = Px + Py$ . Тогда  $P$  называется *проектором* в  $X$  (эквивалентное определение см. в § 2 гл. III в [6]; ср. там же теорему 2.23). Обозначим множество всех проекторов в данном  $K$ -пространстве  $X$  через  $\mathfrak{P}$ . Если положить  $P \leq Q$  в  $\mathfrak{P}$  тогда и только тогда, если  $P(Qx) = Px$  при любом  $x \in X$ , то  $\mathfrak{P}$  образует относительно соотношения  $\leq$  полную алгебру Буля. Единица в алгебре проекторов  $\mathfrak{P}$ , которую обозначим через  $I$ , есть тождественный оператор:  $Ix = x$ ; нулевой проектор в алгебре  $\mathfrak{P}$ , который обозначим через  $O$ , есть оператор, тождественно равный нулю:  $Ox = 0$ . (Доказательства приведенных здесь утверждений см. в § 2 гл. III в [6].)

Пусть  $p$  — элемент данного  $K$ -пространства  $X$ . Обозначим через  $\mathfrak{Q}_p$  множество всех проекторов  $P$  в  $X$  таких, что  $P(p) = p$ . Очевидно,  $I \in \mathfrak{Q}_p$ . Проектор  $\inf\{P: P \in \mathfrak{Q}_p\}$  называется *проектором, порожденным элементом  $p$* , и обозначается через  $[p]$  (равносильное определение см. в 2.3 гл. III в [6]).

В дальнейшем мы воспользуемся основными свойствами проекторов без каких-либо ссылок; они описаны в § 2 гл. III в [6], именно: общие свойства проекторов в 2.2 и свойства проекторов, порожденных элементами, в 2.3. Заметим, что обозначениями, введенными в  $K$ -пространствах в связи с частичным упорядочением, мы будем пользоваться в алгебре Буля проекторов в том же смысле. Дополнение проектора  $P$  в алгебре Буля  $\mathfrak{P}$  мы будем обозначать через  $I - P$ .

Перейдем теперь к изучению некоторых свойств автоморфизмов на  $K$ -пространствах. Прежде всего, автоморфизм есть однородный оператор (ср. [6], гл. VII, 1.13). Если  $T$  — автоморфизм на  $K$ -пространстве  $X$  и  $x_\alpha \in X$  ( $\alpha \in A$ ),  $x \in X$ , то легко убедимся в том, что имеют место равенства:

$$\begin{aligned} T(\sup_{\alpha} x_{\alpha}) &= \sup_{\alpha} Tx_{\alpha}, \quad \text{если } \sup_{\alpha} x_{\alpha} \in X; \\ T(\inf_{\alpha} x_{\alpha}) &= \inf_{\alpha} Tx_{\alpha}, \quad \text{если } \inf_{\alpha} x_{\alpha} \in X; \\ Tx_{+} &= (Tx)_{+}, \quad Tx_{-} = (Tx)_{-}, \quad T|x| = |Tx|. \end{aligned}$$

Дальнейшие свойства автоморфизмов выражают следующие леммы; в них  $T$  означает данный автоморфизм на  $K$ -пространстве  $X$ .

**Лемма 5.** Если  $P$  — проектор в  $X$ , то оператор  $TRPT^{-1}$ , определенный соотношением  $TRPT^{-1}x = T(P(T^{-1}x))$  при любом  $x \in X$ , образует также проектор в  $X$ . Если  $P, P_\alpha (\alpha \in A)$  — проекторы в  $X$ , то

$$T(\sup_{\alpha} P_{\alpha}) T^{-1} = \sup_{\alpha} TP_{\alpha} T^{-1}, \quad T(\inf_{\alpha} P_{\alpha}) T^{-1} = \inf_{\alpha} TP_{\alpha} T^{-1}, \\ T(I - P) T^{-1} = I - TRPT^{-1}.$$

Доказательство. Пусть  $P$  — проектор в  $X$ . Если  $x \geq 0$ , то  $T^{-1}x \geq 0$ ,  $P(T^{-1}x) \geq 0$ ,  $TRPT^{-1}x \geq 0$ ; так как  $T^{-1}x \geq 0$ , то  $P(T^{-1}x) \leq T^{-1}x$ ,  $TRPT^{-1}x \leq x$ . При любом  $x$ , очевидно,  $TRPT^{-1}(TRPT^{-1}x) = TRPT^{-1}x$ . Ясно, что оператор  $TRPT^{-1}$  — аддитивный. Этим доказана первая часть леммы. Теперь пусть  $P_\alpha (\alpha \in A)$  — проекторы в  $X$ . Положим  $R = \sup P_\alpha$ ,  $Q = \sup TP_\alpha T^{-1}$ . При любых  $x \geq 0$  и  $\alpha$  имеем  $P_\alpha(T^{-1}x) \leq R(T^{-1}x)$ ,  $TP_\alpha T^{-1}x \leq TRT^{-1}x$ , т. е.  $Qx \leq TRT^{-1}x$ . Отсюда следует неравенство  $Q \leq TRT^{-1}$ . Аналогично, при любых  $x \geq 0$  и  $\alpha$  имеет место  $TP_\alpha T^{-1}(Tx) \leq Q(Tx)$ ,  $T^{-1}(TP_\alpha T^{-1}(Tx)) = P_\alpha x \leq T^{-1}QTx$ . Следовательно,  $R \leq T^{-1}QT$  или  $TRT^{-1} \leq Q$ . Наконец, мы получим:  $TRT^{-1} = Q$ . Подобным же образом мы доказали бы и остальные равенства.

**Лемма 6.** Если  $x \in X$  и  $n$  — натуральное число, то

$$T^j \left[ \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right)_+ \right] T^{-j} = \left[ \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^{i+j} x \right)_+ \right], \quad j = \dots, -2, -1, 0, 1, \dots$$

Доказательство. Положим при данных  $x, n, j$

$$P = \left[ \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right)_+ \right], \quad Q = \left[ \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^{i+j} x \right)_+ \right].$$

Согласно лемме 5,  $T^j P T^{-j}$  и  $T^{-j} Q T^j$  являются проекторами в  $X$ . Так как

$$T^j P T^{-j} \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^{i+j} x \right)_+ = T^j \left( P \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right)_+ \right) = T^j \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right)_+ = \left( \sum_{i=0}^{n-1} T^{i+j} x \right)_+,$$

то  $T^j P T^{-j} \geq Q$  (ср. определение проектора, порожденного элементом). Аналогичным образом получим, что  $T^{-j} Q T^j \geq P$  или  $Q \geq T^j P T^{-j}$ . Лемма доказана.

Введем еще одно определение. Пусть  $T$  — автоморфизм на  $K$ -пространстве  $X$ . Если проектор  $P$  в  $X$  удовлетворяет условию:  $TRPT^{-1}x = Px$  для любого  $x \in X$ , то будем говорить, что  $P$  есть проектор, инвариантный относительно автоморфизма  $T$ .

Пусть  $U$  — операция, отображающая  $K$ -пространство  $X$  в  $K$ -пространство  $Y$ . Операция  $U$  называется аддитивной, если  $U(x_1 + x_2) = U(x_1) + U(x_2)$  для любых  $x_1, x_2 \in X$ ; однородной, если  $U(\alpha x) = \alpha U(x)$  для любого  $x \in X$  и любого вещественного числа  $\alpha$ ; положительной, если  $U(x) \geq 0$  для любого  $x \geq 0$ ; непрерывной, если  $U(x_n) \rightarrow U(x)$  при  $x_n \rightarrow x$ , где  $x$  — конечный элемент (т. е. лежит в  $X$ ). Если операция аддитивна и положи-



тельна, то она однородна (см. [6], гл. VII, 1.13). Достаточным условием для того, чтобы аддитивная операция  $U$  была непрерывной, является непрерывность  $U$  в точке  $0$ ; т. е., из  $x_n \rightarrow 0$  вытекает  $U(x_n) \rightarrow 0$  (ср. [6], гл. VII, 2.13).

Теперь мы можем сформулировать и доказать фундаментальную лемму, на которой основывается одна часть доказательства теоремы 1.

**Лемма 7.** Пусть  $X$  —  $K$ -пространство с единицей и пусть  $1$  — данная единица в  $X$ . Пусть  $U$  — положительная и аддитивная непрерывная операция, отображающая  $X$  в  $K$ -пространство  $Y$ . Далее, пусть  $T$  — автоморфизм на  $X$ , сохраняющий единицу  $1$  и такой, что для любого  $x \in X$  имеет место равенство:  $U(Tx) = U(x)$ . Если  $P$  — проектор, инвариантный относительно автоморфизма  $T$ , то при любом  $x \in X$  и для любого вещественного  $\lambda$  имеет место неравенство:

$$U((\sup_{n \geq 1} P_{n\lambda}^x) Px) \leq \lambda U((\sup_{n \geq 1} P_{n\lambda}^x) P1),$$

где  $P_{n\lambda}^x$  означает проектор, порожденный элементом

$$\left( \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} (\lambda 1 - T^i x) \right)_+.$$

Доказательство. Пусть  $x$  — данный элемент в  $X$  и  $\lambda$  — данное вещественное число. Для краткости положим  $x_i = P(\lambda 1 - T^i x)$ ,  $i = 0, 1, 2, \dots$ , и будем писать  $P_{n\lambda}^x$  без индексов  $x$  и  $\lambda$ , т. е.  $P_n$  означает проектор  $P_{n\lambda}^x$  для данных  $x$  и  $\lambda$ . Так как

$$\sup_{1 \leq n \leq j} P_n \nearrow \sup_{n \geq 1} P_n, \quad j \rightarrow \infty,$$

то из непрерывности  $U$  следует, что

$$U((\sup_{1 \leq n \leq j} P_n) x_0) \rightarrow U((\sup_{n \geq 1} P_n) x_0), \quad j \rightarrow \infty.$$

Согласно лемме 4, также

$$\frac{1}{m} \sum_{j=1}^m U((\sup_{1 \leq n \leq j} P_n) x_0) \rightarrow U((\sup_{n \geq 1} P_n) x_0), \quad m \rightarrow \infty.$$

Лемма будет доказана, если мы покажем, что

$$\sum_{j=1}^m U((\sup_{1 \leq n \leq j} P_n) x_0) \geq 0, \quad m = 1, 2, 3, \dots,$$

так как тогда будет

$$\lambda U((\sup_{n \geq 1} P_n) P1) - U((\sup_{n \geq 1} P_n) Px) = U((\sup_{n \geq 1} P_n) x_0) \geq 0.$$

Пусть  $m$  — данное натуральное число. Положим

$$R_j = \sup_{1 \leq n \leq m-j} T^j P_n T^{-j}, \quad j = 0, 1, \dots, m-1.$$

Из лемм 5 и 6 следует, что  $R_j$  является проектором, порожденным элементом

$$\sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k T^i(\lambda 1 - x) \right)_+$$

(при этом воспользуемся теоремами 2.31с, 2.32с гл. III в [6]). Из инвариантности  $P$  относительно  $T$  вытекает, что  $x_j = T^j x_0$ . Так как  $U(T^j z) = U(z)$  для любого  $z \in X$  и для любого целого  $j$ , то можем писать:

$$\begin{aligned} \sum_{j=1}^m U\left(\sup_{1 \leq n \leq j} P_n\right) x_0 &= \sum_{j=0}^{m-1} U\left(\sup_{1 \leq n \leq m-j} P_n\right) x_0 = \\ &= \sum_{j=0}^{m-1} U(T^j\left(\sup_{1 \leq n \leq m-j} P_n\right) T^{-j} x_j) = \sum_{j=0}^{m-1} U(R_j x_j) = U\left(\sum_{j=0}^{m-1} R_j x_j\right), \end{aligned}$$

ибо операция  $U$  аддитивна. Пользуясь положительностью операции  $U$ , мы видим, что для доказательства леммы достаточно будет доказать неравенство

$$\sum_{j=0}^{m-1} R_j x_j \geq 0 \quad (10)$$

(разумеется, при любом  $m$ ).

Полагая  $R_j^0 = I - R_j$ ,  $R_j^1 = R_j$ , мы легко убедимся методом математической индукции в том, что

$$I = \sum_{r_0, r_1, \dots, r_{m-1}} \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{r_j},$$

где суммируется для всех последовательностей  $r_0, r_1, \dots, r_{m-1}$  нулей и единиц, и знак суммы означает взятие супремума попарно дизъюнктивных элементов в алгебре Буля проекторов. Если мы покажем, что для любой последовательности  $r_0, r_1, \dots, r_{m-1}$  нулей и единиц

$$\left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{r_j} \right) \sum_{j=0}^{m-1} R_j x_j \geq 0, \quad (11)$$

то, очевидно, имеет место неравенство (10).

Пусть  $r_0, r_1, \dots, r_{m-1}$  — данная последовательность нулей и единиц такая, что существует  $j$ , для которого  $r_j = 1$ . Тогда существуют индексы  $0 \leq \gamma_1 \leq \delta_1 < \gamma_2 \leq \delta_2 < \dots < \gamma_q \leq \delta_q \leq m-1$  такие, что при любом  $j$ ,  $0 \leq j \leq m-1$ , имеем  $r_j = 1$  тогда и только тогда, если существует  $p$ ,  $1 \leq p \leq q$ , для которого  $\gamma_p \leq j \leq \delta_p$ . Легко убедимся в том, что в этом случае

$$\begin{aligned} \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{r_j} \right) \sum_{j=0}^{\gamma_1-1} R_j x_j &= 0, \quad \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{r_j} \right) \sum_{j=\delta_q+1}^{m-1} R_j x_j = 0, \\ \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{r_j} \right) \sum_{j=\delta_p+1}^{\gamma_{p+1}-1} R_j x_j &= 0, \quad p = 1, 2, \dots, q-1. \end{aligned}$$

Например, при  $\gamma_1 > 0$

$$\left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{\gamma_1} \right) \sum_{j=0}^{\gamma_1-1} R_j x_j = \sum_{j=0}^{\gamma_1-1} \left( \inf_{0 \leq k \leq m-1} R_k^{\gamma_1} \wedge (I - R_j) \right) R_j x_j = \sum_{j=0}^{\gamma_1-1} O x_j = 0.$$

Следовательно, мы получим:

$$\left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{\gamma_1} \right) \sum_{j=0}^{m-1} R_j x_j = \sum_{p=1}^q \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^{\gamma_p} \right) \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} R_j x_j. \quad (12)$$

Пусть дано  $p$  ( $1 \leq p \leq q$ ). Обозначим через  $Q_p$  проктор, порожденный элементом

$$\left( \sum_{i=\gamma_p}^{\delta_p} T^i(\lambda 1 - x) \right)_+.$$

Нашей целью будет доказать неравенство

$$\inf_{\substack{\gamma_p \leq j \leq \delta_p + 1 \\ j \leq m-1}} R_j^{\gamma_p} \leq Q_p. \quad (13)$$

I случай:  $\delta_p = m - 1$ . Согласно лемме 2 имеет место неравенство

$$\inf_{\gamma_p \leq j \leq m-1} \sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k (T^i(\lambda 1 - x)) \right)_+ \leq \left( \sum_{i=\gamma_p}^{m-1} (T^i(\lambda 1 - x)) \right)_+.$$

Так как

$$\inf_{\gamma_p \leq j \leq m-1} R_j = \left[ \inf_{\gamma_p \leq j \leq m-1} \sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k (T^i(\lambda 1 - x)) \right)_+ \right],$$

то из последнего неравенства непосредственно вытекает (13).

II случай:  $\delta_p < m - 1$ . Для любого  $z \geq 0$ , обладающего свойством

$$z \wedge \sup_{\delta_p + 1 \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=\delta_p + 1}^k T^i(\lambda 1 - x) \right)_+ = 0,$$

справедливо неравенство

$$z \wedge \inf_{\gamma_p \leq j \leq \delta_p} \sup_{j \leq k \leq m-1} \left( \sum_{i=j}^k T^i(\lambda 1 - x) \right)_+ \leq \left( \sum_{i=\gamma_p}^{\delta_p} T^i(\lambda 1 - x) \right)_+.$$

(см. лемму 3), из которого непосредственно следует неравенство

$$\left( \inf_{\gamma_p \leq j \leq \delta_p} R_j \right) \wedge [z] \leq Q_p.$$

Так как  $I - R_{\delta_p + 1} = \sup [z]$ , где возьмем супремум для всех  $z \geq 0$ , обладающих приведенным выше свойством, то из последнего неравенства непосредственно вытекает (13). Положим

$$\bar{Q}_p = \inf_{\substack{\gamma_p \leq j \leq \delta_p + 1 \\ j \leq m-1}} R_j^{\gamma_p}.$$

Согласно (13), мы получим:

$$\begin{aligned}
 \bar{Q}_p \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} R_j x_j &= (\bar{Q}_p \wedge Q_p) \sum_{j=\gamma}^{\delta_p} R_j x_j = \\
 &= \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} (\bar{Q}_p \wedge Q_p \wedge R_j) R_j x_j = \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} (\bar{Q}_p \wedge Q_p) x_j = \\
 &= \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} (\bar{Q}_p \wedge Q_p) P(T^j(\lambda 1 - x)) = \\
 &= (\bar{Q}_p \wedge P) \left( Q_p \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} T^j(\lambda 1 - x) \right) = \bar{Q}_p \left( P \left( \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} T^j(\lambda 1 - x) \right)_+ \right) \geq 0.
 \end{aligned}$$

Полученный результат имеет место при всяком  $p$ ,  $p = 1, 2, \dots, q$ ; следовательно,

$$\sum_{p=1}^q \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^r \right) \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} R_j x_j = \sum_{p=1}^q \left( \inf_{0 \leq j \leq m-1} R_j^r \right) \left( \bar{Q}_p \sum_{j=\gamma_p}^{\delta_p} R_j x_j \right) \geq 0.$$

Согласно (12), отсюда следует неравенство (11), чем и заканчивается доказательство леммы, так как для  $r_1 = r_2 = \dots = r_{m-1} = 0$  (11) очевидно.

Пусть даны  $K$ -пространство  $X$  с единицей и некоторая единица  $1$  в  $X$ . *Единичным элементом* в  $X$  относительно единицы  $1$  мы будем называть всякий элемент  $e \in X$ , для которого существует проектор  $P$  в  $X$  такой, что имеет место равенство  $e = P1$ . Множество всех единичных элементов в  $X$  относительно данной единицы  $1$  называется *базой  $K$ -пространства  $X$*  (относительно этой единицы) и обозначается через  $\mathfrak{F}(X)$ . В § 3 гл. III в [6] доказана следующая теорема об изоморфизме базы и алгебры проекторов в  $K$ -пространстве с единицей:

(А) Множество  $\mathfrak{F}(X)$  образует относительно частичного упорядочения, которым оно обладает как подмножество пространства  $X$ , полную алгебру Буля с единицей  $1$  и нулевым элементом  $0$ , в которой операции  $\sup$  и  $\inf$  имеют тот же смысл как в  $X$  (т. е.  $\mathfrak{F}(X)$  является подструктурой структуры  $X$ ). Полная алгебра Буля  $\mathfrak{F}(X)$  изоморфна полной алгебре Буля  $\mathfrak{B}$  проекторов в  $X$ ; этот изоморфизм осуществляется посредством соответствия каждому элементу  $e \in \mathfrak{F}(X)$  проектора  $[e]$ .

В дальнейшем обозначим через  $\Omega_0(X)$  множество всех отображений  $\omega$  пространства вещественных чисел в базу  $\mathfrak{F}(X)$ , которые удовлетворяют условию:  $\omega(\lambda_1) \leq \omega(\lambda_2)$  при  $\lambda_1 \leq \lambda_2$  ( $\lambda_1, \lambda_2$  — любые вещественные числа). Если  $\omega, \omega' \in \Omega_0(X)$  и  $\omega'(\lambda_1) \leq \omega(\lambda_2)$  при любых  $\lambda_1 < \lambda_2$ , то будем писать  $\omega \leq \omega'$ . Если одновременно  $\omega \leq \omega'$  и  $\omega' \leq \omega$ , то будем писать  $\omega = \omega'$  и два таких отображения, как элементы в  $\Omega_0(X)$ , будем считать равными. Строгое неравенство  $\omega < \omega'$  означает, как обычно, что  $\omega \leq \omega'$ , но при этом  $\omega \neq \omega'$ .

**Лемма 8.** Множество  $\Omega_0(X)$  является относительно в нем определенными отношениями  $=$  и  $\leq$  полной структурой, причем

$$(\sup_{\alpha} \omega_{\alpha})(\lambda) = \inf_{\alpha} \omega_{\alpha}(\lambda), \quad (\inf_{\alpha} \omega_{\alpha})(\lambda) = \sup_{\alpha} \omega_{\alpha}(\lambda), \quad -\infty < \lambda < +\infty,$$

для любого семейства  $\omega_{\alpha}$  ( $\alpha \in A$ ) элементов в  $\Omega_0(X)$ .

Доказательство. Из определений отношений  $=$  и  $\leq$  ясно, что  $\Omega_0(X)$  частично упорядочено. Пусть  $\omega_{\alpha}$  ( $\alpha \in A$ ) — семейство элементов в  $\Omega_0(X)$ . Положим

$$\omega(\lambda) = \inf_{\alpha} \omega_{\alpha}(\lambda), \quad -\infty < \lambda < +\infty.$$

Очевидно, что  $\omega \in \Omega_0(X)$  и  $\omega_{\alpha} \leq \omega$  при любом  $\alpha$ . Если  $\omega' \in \Omega_0(X)$  и  $\omega_{\alpha} \leq \omega'$  при любом  $\alpha$ , то  $\omega'(\lambda_1) \leq \omega_{\alpha}(\lambda_2)$  для любых  $\lambda_1 < \lambda_2$  и для любого  $\alpha$ . Отсюда легко следует неравенство  $\omega \leq \omega'$ . Следовательно,  $\omega = \sup_{\alpha} \omega_{\alpha}$ . Аналогичным образом доказывается и второе равенство. Лемма доказана.

Если  $\omega_n \in \Omega_0(X)$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ), то положим:

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \inf_{i \geq 1} \sup_{n \geq i} \omega_n, \quad \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \sup_{i \geq 1} \inf_{n \geq i} \omega_n,$$

где  $\inf$  и  $\sup$  взяты в смысле частичного упорядочения в  $\Omega_0(X)$  (ср. лемму 8). Если  $\omega = \limsup_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega_n$ , то будем писать:  $\omega_n \rightarrow \omega$ .

Через  $\Omega(X)$  обозначим множество всех  $\omega \in \Omega_0(X)$ , обладающих свойствами:

$$\inf_{-\infty < \lambda < +\infty} \omega(\lambda) = 0, \quad \sup_{-\infty < \lambda < +\infty} \omega(\lambda) = 1.$$

Будем говорить, что последовательность  $\{\omega_n\}$  элементов в  $\Omega(X)$  почти равномерно сходится к пределу  $\omega \in \Omega(X)$ , и будем писать  $\omega_n \rightrightarrows \omega$ , если существует счетное множество попарно дизъюнктивных элементов  $e_i$  в полной алгебре Буля  $\mathfrak{F}(X)$  ( $i = 1, 2, 3, \dots$ ) таких, что  $\sum_{i=1}^{\infty} e_i = 1$ , причем для каждого  $i$  справедливо следующее утверждение: для любого  $\varepsilon > 0$  существует  $n_0(\varepsilon, i)$  такое, что при всех  $n \geq n_0(\varepsilon, i)$  и  $-\infty < \lambda < +\infty$

$$e_i \wedge \omega_n(\lambda - \varepsilon) \leq e_i \wedge \omega(\lambda) \leq e_i \wedge \omega_n(\lambda + \varepsilon).$$

В монографии [6] целый § 1 гл. IV посвящен доказательству следующей теоремы:

(Б) В множестве  $\Omega(X)$  определены действия сложения и умножения на вещественное число однозначно требованиями:

(1) Если  $\omega, \omega' \in \Omega(X)$  такие, что существуют элементы  $e_i \in \mathfrak{F}(X)$  ( $i = 1, 2, \dots, m$ ), которые попарно дизъюнктивны и  $\sum_{i=1}^m e_i = 1$ , причем

$$\begin{aligned} \omega(\lambda) &= \sup\{e_i: \lambda_i < \lambda, i = 1, 2, \dots, m\}, \quad -\infty < \lambda < +\infty, \\ \omega'(\lambda) &= \sup\{e_i: \lambda'_i < \lambda, i = 1, 2, \dots, m\}, \quad -\infty < \lambda < +\infty, \end{aligned}$$

где  $\lambda_i, \lambda'_i$  — вещественные числа, то при любых вещественных  $\alpha$  и  $\beta$

$$(\alpha\omega + \beta\omega')(\lambda) = \sup\{e_i: \alpha\lambda_i + \beta\lambda'_i < \lambda, i = 1, 2, \dots, m\}, \\ -\infty < \lambda < +\infty.$$

(2) Если  $\omega_n, \omega'_n \in \Omega(X)$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ),  $\omega, \omega' \in \Omega(X)$ ,  $\omega_n \rightarrow \omega$ ,  $\omega'_n \rightarrow \omega'$ ,  $\alpha$  и  $\beta$  — вещественные числа, то

$$\alpha\omega_n + \beta\omega'_n \rightarrow \alpha\omega + \beta\omega'.$$

При этом множество  $\Omega(X)$  образует относительно определенных таким образом алгебраических операций и относительно частичного упорядочения, которым оно обладает как подмножество в  $\Omega_0(X)$ ,  $K$ -пространство с единицей, каждая база которого изоморфна (в смысле частичного упорядочения) алгебре  $\mathfrak{F}(X)$ . Далее, для каждого  $\omega \in \Omega(X)$  имеет место формула

$$\omega(\lambda - h) = (\omega + h\bar{1})(\lambda),$$

где  $\lambda, h$  — вещественные числа и  $\bar{1}(\lambda) = 0$  при  $\lambda < 1$  и  $\bar{1}(\lambda) = 1$  при  $\lambda > 1$ .

С помощью этой теоремы докажем следующую лемму.

**Лемма 9.** Пусть  $\omega, \omega'_n, \omega''_n \in \Omega(X)$ ,  $n = 1, 2, 3, \dots$  и пусть

$$\omega'_n = \frac{1}{n}\omega + \omega''_n, \quad n = 1, 2, 3, \dots$$

Тогда существует последовательность попарно дизъюнктивных элементов  $e_i \in \mathfrak{F}(X)$  ( $i = \dots, -2, -1, 0, 1, 2, \dots$ ),  $\sum_{i=-\infty}^{\infty} e_i = 1$ , такая, что для всякого  $i$  и для любого  $\varepsilon > 0$  существует  $n_0(\varepsilon, i)$ , обладающее свойством:

$$e_i \wedge \omega'_n(\lambda - \varepsilon) \leq e_i \wedge \omega''_n(\lambda) \leq e_i \wedge \omega'_n(\lambda + \varepsilon); \\ n \geq n_0(\varepsilon, i), \quad -\infty < \lambda < +\infty. \quad (14)$$

Доказательство. Положим  $e_i = \omega(i+1) - \omega(i)$ ,  $\omega'_{ni}(\lambda) = e_i \wedge \omega'_n(\lambda)$ ,  $\omega''_{ni}(\lambda) = e_i \wedge \omega''_n(\lambda)$ . Так как

$$X_i = \{x: x \in X, [e_i]x = x\}$$

является  $K$ -пространством с единицей  $e_i$  (в силу индуцированных в нем алгебраических операций и частичного упорядочения) и с базой  $\mathfrak{F}(X_i)$ , то, если  $\Omega(X_i)$  имеет определенный выше смысл,  $\omega'_{ni} \in \Omega(X_i)$ ,  $\omega''_{ni} \in \Omega(X_i)$ . Пусть дано  $\varepsilon > 0$ . Полагая  $\bar{e}_i(\lambda) = 0$  при  $\lambda < 1$  и  $\bar{e}_i(\lambda) = e_i$  при  $\lambda > 1$  и выбирая  $n_0(\varepsilon, i) > \frac{i+1}{\varepsilon}$  при  $i \geq 0$  и  $n_0(\varepsilon, i) > -\frac{i}{\varepsilon}$  при  $i < 0$ , легко убедимся в том, что в  $\Omega(X_i)$  имеют место неравенства

$$\omega'_{ni} - \varepsilon\bar{e}_i \leq \omega''_{ni} \leq \omega'_{ni} + \varepsilon\bar{e}_i, \quad n \geq n_0(\varepsilon, i).$$

Эти неравенства являются лишь другим видом неравенств (14); следовательно, лемма справедлива.

Пусть  $X$  —  $K$ -пространство с единицей и пусть  $1$  — данная единица в  $X$ . Если для  $x \in X$  отображение  $\omega$  пространства вещественных чисел

в базу  $\mathfrak{F}(X)$  удовлетворяет условиям: (1)  $[\omega(\lambda)]x \leq \lambda\omega(\lambda)$ ; (2)  $(I - [\omega(\lambda)])x \geq \lambda(I - \omega(\lambda))$  при любом  $\lambda$ , то  $\omega$  называется *характеристикой* элемента  $x$  относительно единицы 1. В § 4 гл. III в [6] доказано:

(В) Для любого  $x \in X$  отображение  $\omega$  пространства вещественных чисел в базу  $\mathfrak{F}(X)$  является характеристикой элемента  $x$  относительно единицы 1 тогда и только тогда, если оно удовлетворяет соотношениям

$$P_\lambda 1 \leq \omega(\lambda) \leq \bar{P}_\lambda 1, \quad -\infty < \lambda < +\infty,$$

где

$$P_\lambda = [(\lambda 1 - x)_+], \quad \bar{P}_\lambda = I - [(x - \lambda 1)_+].$$

Множество  $X_1$  элементов  $K$ -пространства  $X$  называется *нормальным подпространством* пространства  $X$ , если  $X_1$ , в силу индуцированных в нем алгебраических операций и частичного упорядочения, само представляет собой  $K$ -пространство и если из  $x \in X_1$ ,  $y \in X$ ,  $|y| \leq |x|$  следует  $y \in X_1$  (см. определения в [6], гл. II, 1.12, 1.24). Если  $X_1$  — нормальное подпространство пространства  $X$  и  $E$  — ограниченное в  $X_1$  множество его элементов, то точные грани  $E$  в  $X_1$  совпадают с точными гранями  $E$  в  $X$  (см. [6], гл. II, 1.27).

Пусть  $X$  —  $K$ -пространство с единицей и пусть 1 — фиксированная единица в  $X$ . Обозначим через  $\Omega_1(X)$  множество всех характеристик (относительно единицы 1) всех элементов в  $X$ . Тогда имеет место следующая теорема о погружении  $K$ -пространства с единицей (см. § 2 гл. IV в [6]):

(Д) Множество  $\Omega_1(X) \subset \Omega(X)$ , в силу индуцированных в нем алгебраических операций и частичного упорядочения, является нормальным подпространством  $K$ -пространства  $\Omega(X)$ , изоморфным (ср. [6], гл. I, 1.82)  $K$ -пространству  $X$ . Этот изоморфизм осуществляется посредством сопоставления каждому элементу  $x \in X$  его характеристики.

В следующей лемме  $X$  —  $K$ -пространство с единицей и 1 — фиксированная единица в  $X$ ;  $\Omega(X)$  имеет определенный выше смысл.

**Лемма 10.** Пусть  $x_n \in X$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ),  $x \in X$ ,  $\omega_n$  — характеристика элемента  $x_n$ ,  $\omega$  — характеристика элемента  $x$ . Последовательность  $\{x_n\}$  сходится индивидуально к пределу  $x$  тогда и только тогда, если  $\omega_n \rightarrow \omega$  в смысле сходимости по упорядоченности в  $\Omega(X)$ , т. е. как в  $\Omega_0(X)$ .

Доказательство. I. Пусть  $\omega_n \rightarrow \omega$  в  $\Omega(X)$ . Если  $\omega', \omega'' \in \Omega_1(X)$ ,  $\omega' \geq \omega''$ , то

$$(\omega_n \wedge \omega') \vee \omega'' \rightarrow (\omega \wedge \omega') \vee \omega'' \quad (15)$$

в  $\Omega(X)$ . Так как, согласно теореме (Д) о погружении,  $\Omega_1(X)$  является нормальным подпространством пространства  $\Omega(X)$ , то (15) справедливо также в смысле сходимости по упорядоченности в  $\Omega_1(X)$ . Из изоморфизма  $\Omega_1(X)$  и  $X$  сразу следует, что  $x = \text{ind-lim } x_n$ .

II. Пусть  $x = \text{ind-lim } x_n$ . Положим:  $\omega^* = \limsup \omega_n$ ,  $\omega^{**} = \liminf \omega_n$  в  $\Omega_0(X)$ . Легко убедимся в том, пользуясь теоремой (Д), что тогда

$$(\omega^* \wedge \omega') \vee \omega'' = (\omega \wedge \omega') \vee \omega'' = (\omega^{**} \wedge \omega') \vee \omega''$$

для всяких  $\omega', \omega'' \in \Omega_1(X)$ ,  $\omega' \geq \omega''$ . Отсюда сразу вытекает, что  $\omega^* = \omega = \omega^{**}$ . Следовательно,  $\omega_n \rightarrow \omega$  в смысле сходимости по упорядоченности в  $\Omega(X)$ .

Доказательство теоремы I. I. Пусть  $X$  —  $K$ -пространство с единицей, нормированное элементами некоторого  $K$ -пространства, с непрерывной и для положительных элементов аддитивной нормой. Пусть  $T$  — автоморфизм на  $X$ , сохраняющий абстрактную норму и данную единицу 1. Пусть  $x$  — данный элемент в  $X$ . Положим

$$y_n = \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x,$$

$$P_{n\lambda} = [(\lambda 1 - y_n)_+], \quad \bar{P}_{n\lambda} = I - [(y_n - \lambda 1)_+],$$

$$\omega_n(\lambda) = P_{n\lambda} 1, \quad \bar{\omega}_n(\lambda) = \bar{P}_{n\lambda} 1, \quad n = 1, 2, 3, \dots, \quad -\infty < \lambda < +\infty.$$

Согласно теореме (B),  $\omega_n$  и  $\bar{\omega}_n$  — характеристики элемента  $y_n$  (относительно единицы 1) и  $\omega_n = \bar{\omega}_n$  в смысле равенства в  $\Omega_0(X)$ . Обозначим через  $\omega^*$  наибольший предел  $\limsup \omega_n$  и через  $\omega^{**}$  наименьший предел  $\liminf \omega_n$  элементов  $\omega_n$  в  $\Omega_0(X)$ . Докажем, что  $\omega^* = \omega^{**}$ .

Допустим, что  $\omega^* \neq \omega^{**}$ , т. е.  $\omega^{**} < \omega^*$ . Отсюда вытекает, что существуют вещественные числа  $\alpha < \beta$  такие, что  $\omega^{**}(\alpha) - \omega^*(\beta) > 0$ . Так как  $\omega_n = \bar{\omega}_n$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ), то также  $\omega^* = \limsup \bar{\omega}_n$ . Следовательно, согласно лемме 8 получим:

$$\omega^{**}(\alpha) - \omega^*(\beta) = \inf_{i \geq 1} \sup_{n \geq i} P_{n\alpha} 1 - \sup_{i \geq 1} \inf_{n \geq i} \bar{P}_{n\beta} 1 > 0.$$

Пусть теперь  $P$  будет проектор, определенный равенством:

$$P = \inf_{i \geq 1} \sup_{n \geq i} P_{n\alpha} - \sup_{i \geq 1} \inf_{n \geq i} \bar{P}_{n\beta}.$$

Согласно лемме 5,

$$TPPT^{-1} = \inf_{i \geq 1} \sup_{n \geq i} TP_{n\alpha}T^{-1} - \sup_{i \geq 1} \inf_{n \geq i} T\bar{P}_{n\beta}T^{-1}.$$

Из леммы 6 следуют соотношения

$$TP_{n\alpha}T^{-1} = [(\alpha 1 - y'_n)_+], \quad T\bar{P}_{n\beta}T^{-1} = I - [(y'_n - \beta 1)_+], \quad (16)$$

$$y'_n = \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^{i+1} x.$$

Так как  $y_{n+1} = \frac{1}{n+1} x + \frac{n}{n+1} y'_n$ , то, согласно теореме (Д) о погружении  $K$ -пространства с единицей, имеет место равенство

$$\omega_{n+1} = \frac{1}{n+1} \omega + \frac{n}{n+1} \omega'_n;$$



где  $\omega$  — некоторая характеристика элемента  $x$  и  $\omega'_n$  — некоторая характеристика элемента  $y'_n$ . Полагая

$$\omega''_n = \frac{n}{n+1} \omega'_n,$$

мы видим, что, согласно лемме 9, существует последовательность попарно дизъюнктивных элементов  $e_i \in \mathfrak{F}(X)$  ( $i = \dots, -1, 0, 1, \dots$ ),  $\sum_{n=-\infty}^{\infty} e_i = 1$ , такая, что для всякого  $i$  и для любого  $\varepsilon > 0$

$$e_i \wedge \sup_{j \geq 1} \inf_{n \geq j} \omega_n(\lambda - \varepsilon) \leq e_i \wedge \sup_{j \geq 1} \inf_{n \geq j} \omega''_n(\lambda) \leq e_i \wedge \sup_{j \geq 1} \inf_{n \geq j} \omega_n(\lambda + \varepsilon).$$

Отсюда следует (ср. лемму 8)

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \limsup_{n \rightarrow \infty} \omega''_n.$$

Аналогичным образом получим равенство

$$\liminf_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega''_n.$$

Так как

$$(\lambda 1 - y'_n)_+ = \frac{n+1}{n} \left( \left( \frac{n}{n+1} \lambda \right) 1 - \frac{n}{n+1} y'_n \right)_+,$$

то справедливо равенство

$$\omega'_n(\lambda) = \omega''_n \left( \frac{n}{n+1} \lambda \right), \quad -\infty < \lambda < +\infty$$

при надлежащем выборе элементов  $\omega'_n$  и  $\omega''_n$ . Отсюда следуют равенства

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} \omega'_n = \limsup_{n \rightarrow \infty} \omega''_n, \quad \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega'_n = \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega''_n.$$

Следовательно, имеем:

$$\limsup_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \limsup_{n \rightarrow \infty} \omega'_n, \quad \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega_n = \liminf_{n \rightarrow \infty} \omega'_n. \quad (17)$$

Из изоморфизма алгебры проекторов  $\mathfrak{P}$  и базы  $\mathfrak{F}(X)$  (теорема (A)) и из соотношений (16) и (17) непосредственно вытекает равенство:  $P = T^{-1}PT = TPT^{-1}$ . Значит, проектор  $P$  — инвариантный относительно автоморфизма  $T$ .

Положим  $U(x) = \|x_+\| - \|x_-\|$ . Элементарными рассуждениями мы убедимся в том, что определенная таким образом операция  $U$  положительна, аддитивна и непрерывна. Из соотношения  $y_n - \lambda 1 = (-\lambda) 1 - (-y_n)$  следует равенство

$$P_{n,-\lambda}^- = I - \bar{P}_{n\lambda}; \quad P_{n\lambda}^- = \left[ \left( \sum_{i=0}^{n-1} (\lambda 1 + T^i x) \right)_+ \right], \quad -\infty < \lambda < +\infty.$$

Согласно лемме 7, учитывая, что по определению  $P$

$$P \leq \sup_{n \geq 1} P_{n\alpha}, \quad P \leq \sup_{n \geq 1} (I - \bar{P}_{n\beta}) = \sup_{n \geq 1} P_{n, -\beta}^-,$$

получим

$$U(Px) \leq \alpha U(P1), \quad U(P(-x)) \leq (-\beta) U(P1),$$

или

$$U(Px) \leq \alpha U(P1) \leq \beta U(P1) \leq U(Px).$$

Так как  $\alpha < \beta$ , то  $U(P1) = 0$ , т. е.  $\|P1\| = 0$ . Отсюда вытекает, что  $P1 = 0 = \omega^{**}(\alpha) - \omega^*(\beta)$ , что противоречит предположению. Этим доказано равенство  $\omega^* = \omega^{**}$ .

II. Пусть теперь  $x \geq 0$ . Предположим, что абстрактная норма в  $X$  непрерывна в бесконечности. Положим  $z_n = \inf_{i \geq n} y_i$ ,  $y = \liminf y_n$ . Очевидно,  $z_n \nearrow y$ ,  $U(z_n) \leq U(y_n)$  или  $\|z_n\| \leq \|y_n\|$ . Далее,

$$\|y_n\| = \left\| \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right\| = \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} \|T^i x\| = \|x\|. \quad (18)$$

Следовательно,  $y \in X$ , ибо иначе  $\|z_n\| \rightarrow +\infty$ , что противоречит соотношению (18). Тогда из теоремы (Д) о погружении вытекает, что  $\omega^{**} \in \Omega_1(X)$  является характеристикой элемента  $y$ . Так как по доказанному  $\omega_n \rightarrow \omega^{**} = \omega^*$  в смысле сходимости по упорядоченности в  $\Omega(X)$ , то из леммы 10 следует, что последовательность  $\{y_n\}$  сходится индивидуально к пределу  $y$ . Пользуясь неравенством  $\|z_n\| \leq \|y_n\|$  и соотношением (18), мы сразу убеждаемся в том, что имеет место неравенство

$$\|y\| = \left\| \text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right\| \leq \|x\|. \quad (19)$$

Если  $x$  — любой элемент в  $X$ , то по доказанному существуют элементы  $y^*$ ,  $y^{**}$  в  $X$  такие, что

$$y^* = \text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x_+, \quad y^{**} = \text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x_-.$$

Отсюда вытекает, что существует

$$\text{ind-lim}_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x = y^* - y^{**}$$

(ср. лемму 10). Этим доказана первая часть теоремы. Вторая часть теоремы, т. е. неравенство (9), сразу следует из (19). Тем и закончено доказательство выше сформулированной эргодической теоремы.

$K$ -пространство  $X$  называется *расширенным*, если оно есть пространство с единицей и среди характеристик его элементов встречаются все элементы из  $\Omega(X)$  (относительно любой фиксированной его единицы).

Если  $X$  — расширенное  $K$ -пространство с выделенной единицей  $1$ , то справедлива следующая теорема (см. [6], гл. IV, 2.31):

(E) Если  $x_\alpha$  ( $\alpha \in A$ ) — элементы в  $X$  и  $\sup_\alpha x_\alpha = +\infty$ , то существует единичный элемент  $e_0 > 0$ , для которого при любом  $k$

$$\sup_\alpha ([e_0] x_\alpha \wedge k e_0) = k e_0.$$

С помощью этой теоремы докажем следующую лемму.

**Лемма 11.** *В расширенном  $K$ -пространстве непрерывная и аддитивная для положительных элементов абстрактная норма непрерывна также в бесконечности.*

Доказательство. Пусть  $x_n \in X$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ),  $x_n \nearrow +\infty$  (при выше приведенных обозначениях). Тогда существует единичный элемент  $e > 0$ , для которого при любом  $k = 1, 2, 3, \dots$

$$\lim_{n \rightarrow \infty} (|x_n| \wedge k e) = k e.$$

Но в этом случае

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \|x_n\| \geq \lim_{n \rightarrow \infty} \||x_n| \wedge k e\| = k \|e\|.$$

Так как  $e > 0$  и неравенство верно при любом натуральном  $k$ , то  $\|x_n\| \rightarrow \infty$ . Утверждение доказано.

Из леммы 11 непосредственно вытекает следующее следствие доказанной выше теоремы, именно

**Теорема 2.** *Пусть  $X$  — расширенное  $K$ -пространство, нормированное посредством некоторого  $K$ -пространства, с непрерывной и аддитивной для положительных элементов нормой. Пусть  $T$  — автоморфизм на  $X$ , сохраняющий абстрактную норму и некоторую единицу в  $X$ . Тогда для любого  $x \in X$  последовательность сумм (8) сходится по упорядоченности к конечному пределу и имеет место равенство*

$$\left\| \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i |x| \right\| = \|x\|. \quad (20)$$

Доказательство. Согласно лемме 11, норма непрерывна также в бесконечности. Из леммы 10 вытекает, что в расширенном  $K$ -пространстве сходимость по упорядоченности и индивидуальная сходимость совпадают. Равенство (20) следует из непрерывности нормы; первая часть теоремы является непосредственным следствием теоремы 1.

Элемент  $x$  в  $K$ -пространстве с единицей называется *ограниченным* относительно данной единицы  $1$ , если существует вещественное  $\lambda$  такое, что  $|x| \leq \lambda 1$ . Если  $X$  —  $K$ -пространство с единицей, в котором каждый

элемент ограничен относительно одной и той же единицы в  $X$ , то  $X$  называется  $K$ -пространством ограниченных элементов.

**Теорема 3.** Если  $X$  —  $K$ -пространство ограниченных элементов, нормированное посредством некоторого  $K$ -пространства, с непрерывной и аддитивной для положительных элементов нормой, и если  $T$  — автоморфизм на  $X$ , сохраняющий ту единицу, относительно которой элементы в  $X$  ограничены, и сохраняющий абстрактную норму, то для любого  $x \in X$  последовательность сумм (8) сходится по упорядоченности к конечному пределу и имеет место равенство (20).

Доказательство. Из неравенства

$$\left| \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} T^i x \right| \leq \lambda 1, \quad \text{когда} \quad |x| \leq \lambda 1,$$

следует, что (8) является ограниченной последовательностью, так что во II-ой части доказательства теоремы 1 нет необходимости пользоваться непрерывностью нормы в бесконечности, и далее здесь индивидуальная сходимость совпадает со сходимостью по упорядоченности. Равенство (20) является следствием непрерывности нормы.

Замечание. Если  $X$  —  $K$ -пространство с единицей и с абстрактной нормой, непрерывной и для положительных элементов аддитивной, и если автоморфизм  $T$  сохраняет норму и некоторую единицу, то утверждение теоремы 3 будет иметь место для всякого элемента  $x \in X$ , который ограничен относительно той единицы, которая сохраняется автоморфизмом  $T$

#### ЛИТЕРАТУРА

- [1] *G. D. Birkhoff*: Proof of the ergodic theorem. Proc. Nat. Acad. Sci. U. S. A., vol. 17 (1931), 656—660.
- [2] *A. Khintchine* (Хинчин): Zur Birkhoffs Lösung des Ergodenproblems. Math. Ann. 107 (1933).
- [3] *G. Birkhoff*: Dependent probabilities and the space (L). Proc. Nat. Acad. Sci. U. S. A., vol. 24 (1938), 154—159.
- [4] *S. Kakutani*: Concrete representation of abstract (L)-spaces and the mean ergodic theorem. Ann. Math., vol. 42 (1941), 523—537.
- [5] *G. Birkhoff*: Lattice theory. Rev. ed. 1951.
- [6] *Л. В. Канторович, Б. З. Вулик, А. Г. Пинскер*: Функциональный анализ в полупорядоченных пространствах. Москва-Ленинград 1950.
- [7] *Hidegoró Nakano*: Ergodic theorems in semi-ordered linear spaces. Ann. Math., vol. 49 (1948), 538—556.

## Summary

### ERGODIC THEOREM IN COMPLETE VECTOR LATTICES WITH ABSTRACT NORM

KAREL WINKELBAUER, Praha

(Received December 17, 1955)

A complete vector lattice (in the sense of G. Birkhoff's terminology; see [5], Chapter XV) will be here briefly called a  $K$ -space; the abbreviations sup and inf are used instead of l. u. b. and g. l. b. If  $\{x_n\}$  is a sequence in a  $K$ -space  $X$ ,  $\limsup x_n$  and  $\liminf x_n$  are defined by the equations (1) (see the Russian text); the sequence  $\{x_n\}$  is said to *order-converge* to some limit  $x$  (finite if  $x \in X$ , or infinite if  $x = \pm \infty$ ) if the equalities (2) hold; in this case we write  $x_n \rightarrow x$  or  $\lim x_n = x$ . For the monotone sequences we shall use the notation  $x_n \nearrow x$  and  $x_n \searrow x$  respectively. If, for some  $x^* \in X$ , (3) holds for every  $y, z \in X$ ,  $y \geq z$ , then we shall write (4); similarly, if for some  $x_* \in X$  (5) holds for every  $y, z \in X$ ,  $y \geq z$ , then we write (6). The sequence  $\{x_n\}$  is said to *converge individually* to some limit  $x \in X$  if the equalities (7) hold; in this case we shall write  $x = \text{ind-lim } x_n$ .

Let  $X$  and  $Y$  be  $K$ -spaces. We shall say that the  $K$ -space  $X$  is *normed by elements* of the  $K$ -space  $Y$  if to every  $x \in X$  there corresponds an element  $y = \|x\| \in Y$  — the abstract norm of  $x$  — satisfying the following conditions: (1)  $\|x\| > 0$  if  $x \neq 0$ ;  $\|0\| = 0$ ; (2)  $\|x_1 + x_2\| \leq \|x_1\| + \|x_2\|$ ; (3)  $\|\lambda x\| = |\lambda| \cdot \|x\|$  ( $\lambda$  is a real number); (4)  $\| \|x\| \| = \|x\|$ . An abstract norm in  $X$  is said to be *additive for positive elements* if  $\|x_1 + x_2\| = \|x_1\| + \|x_2\|$  for any  $x_1 \geq 0$ ,  $x_2 \geq 0$ . An abstract norm in  $X$  will be called *continuous* if it has the following property: if  $x_n \in X$  ( $n = 1, 2, 3, \dots$ ),  $x \in X$ ,  $x_n \rightarrow x$ , then  $\|x_n - x\| \rightarrow 0$ . We shall say that an abstract norm in  $X$  is *continuous at infinity* if  $x_n \nearrow +\infty$  implies  $\|x_n\| \rightarrow +\infty$ .

Let  $X$  be a  $K$ -space. If  $x_0 \in X$  and  $\inf(x, x_0) > 0$  for every  $x > 0$ , then  $x_0$  is called a *unit* in  $X$  (a weak unit in the sense of G. Birkhoff; see [5], Chapter XIV, § 6). A  $K$ -space in which there exists a unit will be said a  $K$ -space *with a unit*. A fixed unit in a  $K$ -space will be denoted by 1.

Let  $T$  be a one-to-one correspondence between elements of a  $K$ -space  $X$  satisfying the following assumptions: (1)  $T(x + y) = Tx + Ty$ ; (2)  $Tx > 0$  if and only if  $x > 0$ . Then  $T$  is called an *automorphism* on  $X$ . If  $X$  is a  $K$ -space with a unit, then an automorphism  $T$  on  $X$  is said to *preserve a unit* 1 if  $T1 = 1$ . If  $X$  is normed by elements of some  $K$ -space  $Y$  and if  $\|Tx\| = \|x\|$  for every  $x \in X$ , then the automorphism  $T$  is said to *preserve the abstract norm*. For an automorphism  $T$ ,  $T^i$  ( $i$  is an integer) has the usual meaning.

**Theorem 1.** *Let  $X$  be a  $K$ -space with a unit, which is normed by elements of some  $K$ -space  $Y$ , the abstract norm being additive for positive elements and continuous.*

Let  $T$  be an automorphism on  $X$ , preserving the abstract norm and some unit in  $X$ . Let the abstract norm in  $X$  be also continuous at infinity. Then, for every  $x \in X$ , the sequence of sums (8) converges individually to some limit and the inequality (9) holds.

Let  $P$  be an operator which maps a  $K$ -space  $X$  into itself and satisfies the following conditions: (1)  $0 \leq Px \leq x$  for every  $x \geq 0$ ; (2)  $P(Px) = Px$ ; (3)  $P(x + y) = Px + Py$ . Then  $P$  is called a *projector* in  $X$ . If we put  $P \leq Q$  (for projectors  $P, Q$  in  $X$ ) if and only if  $P(Qx) = Px$  for every  $x \in X$ , then the aggregate of all projectors in  $X$  forms relative to  $\leq$  a complete Boolean algebra (cf. [6], Chapter III). Let  $p$  be an element of  $X$ . Then the projector  $\inf \{P: P(p) = p\}$  (the g. l. b. taken in complete Boolean algebra of projectors in  $X$ ) is said to be *generated by the element  $p$*  and is denoted by  $[p]$ . By  $I - P$  we shall denote the complement of the projector  $P$  in the Boolean algebra of projectors in  $X$ .

A  $K$ -space  $X$  is said to be *extended* if it is a  $K$ -space with a unit 1 and if to every resolution  $\omega$  of the unit 1 (see the definition in [5], Chapter XV, § 12) there exists an element  $x \in X$  such that the following conditions are satisfied: (1)  $[\omega(\lambda)]x \leq \lambda\omega(\lambda)$ ; (2)  $(I - [\omega(\lambda)])x \geq \lambda(1 - \omega(\lambda))$  for every real  $\lambda$ .

**Theorem 2.** *Let  $X$  be an extended  $K$ -space, which is normed by elements of some  $K$ -space  $Y$ , the abstract norm being additive for positive elements and continuous. Let  $T$  be an automorphism on  $X$ , preserving the abstract norm and some unit in  $X$ . Then, for every  $x \in X$ , the sequence of sums (8) order-converges to a finite limit and the equality (20) holds.*

An element  $x$  in a  $K$ -space with a unit is said to be *bounded* with respect to a given unit 1 if there exists a real number  $\lambda$  such that  $|x| \leq \lambda 1$ . If  $X$  is a  $K$ -space with a unit in which every element is bounded with respect to the same unit in  $X$ , then  $X$  is called a  *$K$ -space of bounded elements*.

**Theorem 3.** *Let  $X$  be a  $K$ -space of bounded elements, which is normed by elements of some  $K$ -space  $Y$ , the abstract norm being additive for positive elements and continuous. Let  $T$  be an automorphism on  $X$ , preserving that unit with respect to which the elements in  $X$  are bounded, and preserving the abstract norm. Then for every  $x \in X$ , the sequence of sums (8) order-converges to a finite limit and the equality (20) holds.*

Theorems 2 and 3 follow from Theorem 1 if we make some modifications in its proof. Therefore, nearly the whole paper is devoted to the proof of Theorem 1; in proving this theorem, a direct method has been used.